

A Letter from Perla Una Carta de Perla

Dear Friends:

The District 4 schools began a new school year with great enthusiasm, and good news. Last year, 22 of the 29 District 4 schools received an "A" grade on the Governor's A+ Plan. All the middle schools were "A" schools and we had no "D" or "F" schools in our District 4. This school year we will continue our efforts to build on these successes.

The new school year began with great activities. Many of our schools held special orientation sessions before the beginning of the school year, while others also celebrated the day with special events. Some schools invited the parents to meet the teachers and the students to find their classrooms a few days before school started. On the first day of school North Twin Lakes Elementary School invited parents to escort their children to class and visit classrooms as part of the "Celebrate the First Day America" activities. The celebration concluded with an Information Fair in the cafeteria.

We are proud that the number of District 4 schools keeps growing. We have a new middle school opening its doors this year. Housed temporarily at Lawton Chiles Middle School, Country Club Middle School, "Home of the Hurricanes" welcomed its founding class of approximately 400 students and 35 staff members on the first day of school. We are also very pleased that Miami Lakes Elementary School is now Miami Lakes K-8 Center, welcoming its first sixth grade class this year.

As I begin my fourth term as a member of the Miami-Dade County School Board, proudly representing District 4, I look forward to continue working diligently to bring the best educational opportunities to our students. If I may be of assistance, please contact my office at 305-995-1334. Have a happy holiday season!

Perla

Estimados amigos:

Nuestras escuelas en el Distrito 4 han iniciado un nuevo curso escolar con gran entusiasmo y muy buenas noticias. En el año que finalizó, 22 de las 29 escuelas en el Distrito 4 recibieron una calificación de "A" en el Plan de Educación A+ del Gobernador. Todas las escuelas intermedias recibieron una calificación de "A" y en total no hubo ninguna escuela en el Distrito 4 con calificación de "D" o "F". Este año que comienza renovaremos nuestros esfuerzos para continuar los éxitos.

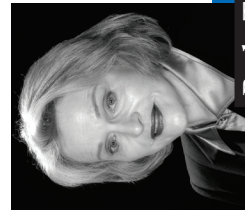
El nuevo año escolar se inició con un número de actividades. Muchas de nuestras escuelas tuvieron sesiones especiales de orientación antes del comienzo de clases, mientras que otras celebraron el primer día de clases con eventos especiales. Algunas escuelas invitaron a los padres a conocer a los maestros y a los estudiantes a familiarizarse con sus aulas días antes del comienzo del curso. La escuela primaria North Twin Lakes Elementary invitó a los padres a acompañar a sus niños a las clases, visitar las aulas y después asistir a una Feria Informativa en la cafetería, como parte del evento "Celebra el Primer Día America".

Con orgullo anunciamos que el número de escuelas en el Distrito 4 continúa creciendo. Tenemos una escuela intermedia que abrió sus puertas este año. Country Club Middle School, alojados por ahora en la escuela Lawton Chiles Middle School, le dio la bienvenida a 400 estudiantes y 35 miembros del plantel en el primer día de clases. También la escuela primaria Miami Lakes Elementary se convirtió este año en el Centro Miami Lakes K-8, con su primera clase de sexto grado.

Al comenzar un cuarto término como miembro de la Junta Escolar del Condado Miami-Dade, representando con mucho orgullo al Distrito 4, anticipo continuar trabajando con gran entusiasmo para brindarles las mejores oportunidades educativas a nuestros estudiantes. Si les puedo servir en algo, por favor comuníquense con mi oficina al teléfono 305-995-1334. ¡Muchas felicidades en la temporada festiva!

NON-PROFIT ORG.
US POSTAGE
PAID
MIAMI, FL
PERMIT NO. 2814

1450 N.E. 2nd Avenue, Suite 700
Miami, FL 33132



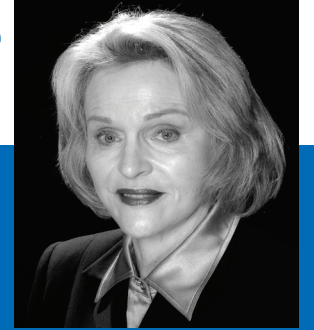
Perla Tabares Hantman
School Board Member, District 4

Volume 12, Issue 1, Fall/Winter 2006

305-995-1334

www.dadeschools.net

NOTICIAS NEWS



from Perla Tabares Hantman

School Board Member
District 4

de Perla Tabares Hantman

Miembro de la
Junta Escolar
Distrito 4



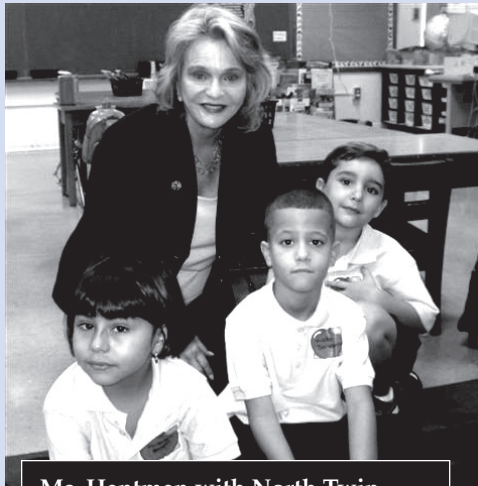
Miami-Dade County
Public Schools

Escuelas Públicas del
Condado de Miami-Dade

District 4 / Region 1 School News

Newsweek magazine highlighted **American Senior High School** as one of the top 5% of the best high schools in the nation. Parents are now taking English classes at **Palm Lakes Elementary School** twice a week. Over 60 parents signed up and the first session began with close to 40 parents. New this year is The Martí Foreign Language Academy, an extended foreign language program that gives **José Martí Middle School** students the opportunity to be proficiently literate in both Spanish and English. **Amelia Earhart Elementary School** received The Citibank Success Fund Grant, a technology grant sponsored by Citibank and the Education Fund for the 2006-2007 school year. **Meadowlane Elementary School** is offering after school Academic Excellence classes to students in grades 2-5. Also the after school Computer Lab is open to parents and students for use twice a week for three hours each day. **Palm Springs Middle School** is one of ten schools statewide and one of two in Miami-Dade that won the Red Ribbon Certified Schools Award, presented by Governor Jeb Bush and his wife.

Distrito 4 / Noticias Escolares de la Region 1



Ms. Hantman with North Twin Lakes Elementary School students on the first day of school.

Perla Tabares Hantman con estudiantes de la escuela North Twin Lakes Elementary en el primer día de clases.

La revista *Newsweek* incluyó a la escuela secundaria **American Senior** en el 5% más alto de las mejores escuelas de la nación. Los padres de familia están tomando clases de Inglés dos veces por semana en la escuela primaria **Palm Lakes Elementary**. Más de 60 padres se matricularon y la primera sesión de clases comenzó con casi 40 participantes. Nueva este año es la Academia de Idiomas Martí, un programa extensivo de idiomas que ofrece a los estudiantes de la escuela intermedia **José Martí Middle** la oportunidad de aprender a leer y a escribir competentemente en Inglés y en Español. La escuela primaria **Amelia Earhart Elementary** recibió la subvención de tecnología The Citibank Success Fund Grant, patrocinada por Citibank y el Education Fund por el año escolar 2006-2007. La escuela primaria **Meadowlane Elementary** está ofreciendo cursos en su Academia de Excelencia a los estudiantes de segundo a quinto grados después de clases. Otro programa también después de clases permite a los padres y estudiantes usar el Laboratorio de Computadoras por tres horas dos días a la semana. La escuela intermedia **Palm Springs Middle** es una de las diez escuelas a través del estado y una de dos en Miami-Dade ganadora del premio Red Ribbon Certified Schools Award, entregado de manos del Gobernador Jeb Bush y su esposa.

New Construction

State School III - A new 2844 student station high school to relieve Barbara Goleman Senior High School was awarded June 2006. The school is scheduled to be completed by August 2008.

State School U1 - A new prototype elementary school with 1221 student stations, to relieve overcrowding at three Region 1 schools, including Palm Springs North Elementary, was awarded for construction in April 2006 and projected to be completed in the Fall of 2007.

State School V1 - A new prototype elementary school with 1221 student stations, to relieve overcrowding at Ernest R Graham Elementary and Ben Sheppard Elementary, was awarded for construction in April 2006 and projected to be completed in the Fall of 2007.

Miami Lakes K-8 Conversion - A renovation project was completed in August 2006 to accommodate this year's 6th graders on campus. A modular classroom addition project with 733 student stations was awarded in September 2006 to add the middle school facilities for the K-8 conversion.

North Hialeah Elementary - A new media center and cafeteria addition, and 44 new student stations is in the design phase and projected to complete construction by August 2008.

Palm Springs North Elementary - A new media center and cafeteria addition, and 62 new student stations is in the design phase and projected to complete construction by August 2008.

Palm Springs Middle - A major renovation project to improve the overall appearance and functionality of the school is scheduled for construction award in November 2006 and is projected to be completed by August 2008.

Nuevos Proyectos de Construcción

State School III - El pasado junio se otorgó el contrato para la construcción de una escuela secundaria con capacidad para 2844 estudiantes que aliviará la sobrepoblación escolar en Barbara Goleman Senior High School. Se espera que la escuela esté terminada en agosto de 2008.

State School U1 - En el mes de abril pasado se otorgó el contrato para un nuevo prototipo de escuela primaria con capacidad para 1221 estudiantes que aliviará la sobrepoblación escolar en tres escuelas de la Región 1, incluyendo a Palm Springs North Elementary. Se espera que la escuela esté terminada en el otoño de 2007.

State School V1 - En el mes de abril pasado también se otorgó el contrato para construir un nuevo prototipo de escuela con capacidad para 1221 estudiantes que aliviará la sobrepoblación escolar en las escuelas Ernest R Graham Elementary y Ben Sheppard Elementary. Se espera que la escuela esté terminada en el otoño de 2007.

Miami Lakes K-8 Conversion - En agosto de 2006 se finalizó el proyecto de renovación para acomodar a los estudiantes de sexto grado y en septiembre se otorgó el contrato para construir las aulas modulares con capacidad para 733 estudiantes necesarias para los estudiantes de grados intermedios.

North Hialeah Elementary - Se encuentran en la fase de diseño una biblioteca nueva, un "cafeterium" así como 44 nuevas plazas para estudiantes. La construcción estará terminada en agosto de 2008.

Palm Springs North Elementary - También se encuentra en la fase de diseño una biblioteca nueva, un "cafeterium" y 62 nuevas plazas para estudiantes. La construcción estará terminada en agosto de 2008.

Palm Springs Middle - En noviembre de 2006 se otorgará el contrato de construcción para un importante proyecto de renovación para mejorar en su totalidad la apariencia y la funcionalidad de la escuela. La renovación estará terminada en agosto de 2008.